

**Советський автор таврує „тиху диверсію
буржуазних націоналістів”**

Львів. — Місцева газета "Вільна Україна" з 2 липня опублікувала закінчення статті члена Спільні журналістів СРСР І. Петрова "З надією на таку диверсію". Стаття ця друкувалася у числах з 23, 26 і 30 червня.

Присвячена йому «українським буржуазним націоналістам» і їхній діяльності, спрямованій проти Советського Союзу. Як відомо, обласна і районна преса України нормальньо не є доступна для читачів за кордонами України, куди вислаться тільки ре-

Такі міркування націоналістичних керівників і породжують рекомендації виконувати культури зв'язки, туризм, проникати до радянських українців асиди, де вони можуть бути, виконувати листування з ними, обмін думками тощо.

Саме для здійснення цієї тактики провід одного з українських відділків — мелітніків, які іменують себе ОУН — солідаристами, яка займається збиранням і вивченням документів та матеріалів про сучасну Україну, зокрема періодичних і неперіодичних видань, звітів про поїздки на Україну, створенням картотеки керівних діячів в УРСР. Референтура направляє на Україну спец-

У статті сказано: „Ми мусимо прислухатися до всього, що сьогодні діється на Україні, і тямити, що ситуація і люди там дуже змінилися від того часу, коли ми покинули їх, — почав в Україні самостійний курс” колишній учасник похідних груп ОУН від час німецько - фашистської окупації Євген Стасів. — Не можна міряти українську людину сьогодні тими самими критеріями, що 10 - 15 років тому. Не йдучи в ногу з подіями на батьківщині і через

Советська преса гостро критикує „антирадянiзм” Г. Джексона

Київ. — В „Радянській Україні“ з 4-го серпня ц.р. В. Чала помітив довшу замітку, назвавши її „реплікою“, в якій автор намагався не тільки піддати нищівній критиці останню поїздку сенатора Генрі Джексона до комуністичного Китаю, але також гостро критикує „антирадянським“ сенатора. Нагірнішою одяк небезпечно у Москві вважають можливість в існуєнні кандидатури Джексона на пост президента США в 1976 р. В. Чала захищував навіть канадського журналіста Дікона Вернеса з газети „Крішчен Сайенс Монітор“, який після повороту Джексона з Пекіну писав, що „якщо спитати в Пекіні, кого він бажав би бачити в Білому Домі після виборів в 1976 р., відповідь була б однозначна: Джексона“. Від себе В. Чала додає: „Що ж

Д-р Б. Футей запрошений на відвідини до Німеччини у зв'язку з 200-літтям Америки

Клівленд. — З Клівленду інформують, що відомий політичний, суспільно-громадський, студентський діяч і кандидат на конгресмена з 23-го дистрикту в Клівленді та директор ювільних святкувань 200-ліття Америки в місті Клівленді в 1976 р., д-р Богдан Футей, одержав офіційне запрошення на відвідини Західної Німеччини.

Запрошення від імені міністерства культури в Бонні переслав д-рові Футевсі німецький генеральний консул в Детройті. В листі, надісланому з Бонну і адресованому д-рові В. Футевсі, між іншими пишеться: „В імені Федеральної Республіки Німеччини мало честь запросити Вас на студійну подорож до Німеччини, яка відбується від 27-го серпня до 13-го вересня н.р. Подорож буде пов'язана з відзначенням 200-ліття 3-днівних Стейтів Америки та має за завдання познайомити її учасників з історією і культурою німецького народу та запізнати з теперішніми друзями аз-з-

сельдорф, Гамбург, Берлін, Майнц, Крефельд і інші міста. Передбачені зустрічі, розмови з високопоставленими і відповідальними політичними, культурними і іншими діячами Західної Німеччини, як також розмови з офіційними представниками ЗСА. Подорож включатиме також відвідини культурних і інших інституцій — музеїв, історичних пам'яток, видавництва, радіостанцій, бібліотек, тощо.

В цій подорожі візьмуть участь також інші визначні американці, які пов'язані відповіддю за проведення ювілейних святкувань 200-ліття Америки.

**РИЧАРД НІКСОН ОДЕРЖАВ
ФОРМАЛЬНИЙ ВИКЛИК СВДЧИТИ
НА СУДІ ЕРЛІХМАНА**

Вашингтон. — У четвер, 16-го серпня, колишній президент Річард Ніксон одержав формальний виклик відіти на суді Джона Ерліхмана, колишнього головного дорадника Білого Дому в внутрішніх справах, якому підкається причетність до спроб застати Вотергейтську феру. Судова розправа над Ерліхманом і 5-ма іншими особами мала розпочатися 16-го вересня ц. р., але спеціальний прокуратор Леон Яворський звернувся з проханням до судді Джона Сіріні, щоб розправа була відкладена до кінця вересня, уряд. Але після резигнації ситуація змінилася, бо як приватна особа Р. Ніксон може бути покликаний свідчити на судовій розправі над Ерліхманом, а прокуратор Яворський може навіть рішити поставити Річарда Ніксона в стан обвинувачення за спроби перешкодити судочинству у Вотергейтській справі, хоча ще не відомо, чи Яворський це зробить. Також ще не відомо, чи Р. Ніксон старатиметься уневажнити формальний виклик свідчити, чи добровільно з'явиться в суді.

ожена на деякий час, щоб прокуратура та адвокати обвинувачених мали змогу прослухати магнетофонні записи, які Вільям Дім, згідно з рішенням Найвищої судової влади, був змушений передати на суді Сіріці. Як відомо, Сіріція має передати Яворський мас передати Яворському тільки ті частини запису, які стосуються Вотергейтської афери, а решту надержати надалі в тайні. Вони розуміють, що розправа над Сіріціаном все одно не розпочнеться аж поки Яворський не вирішить справу самого колишнього президента Ніксона. Коли Р. Ніксон був президентом, то не міг бути покликаний до судової відповідальності і міг відмовитися свідчити в суді, покликаючися на приватні розповіді влади поміж трьома частинами федерального

Того самого дня, коли Р. Ніксон одержав формальний виклик свідчити на суді Дж. Ерліхмана, А м еринанська Адвокатська Палата на своїй конвенції в Гонोलюлу, одноголосно проголосувала, щоб колишній президент Ніксон не був звільнений від судової відповідальності. В резолюції не названо Р. Ніксона поіменно, але сказано, що Палата підтримує принцип рівності перед законом всіх громадян, не зважаючи на те, який пост вони займають. Хоча Адвокатська Палата проголосувала цю резолюцію одноголосно, то багато учасників конвенції заявили кореспондентам, що хотіли б, щоб прокуратор Яворський не притягав колишнього президента Ніксона до судової відповідальності.

**Президент Форд сподіється згадіння
переходу в еміграції жидів
зі СРСР**

Вашингтон. — Президент Дж. Форд в четвер, 15-го серпня на окремому сидангу, у якому взяли участь державний секретар Г. Киссінджер і сенатори: Г. Джексон, Джейкоб Джевітс і Абрахам Рібікофф та їхні найближчі співробітники, заявив, що в коротці наступати загальне злігнення еміграції життів з СРСР. Три сенатори відмітили, що таке злігнення Совєтського Союзу може прискорити склячення торговельного договору між ЗСА і Совєтським Союзом. Преса підчеркує, що президент Форд ринувся осистно брали участь в переговорах відносно цієї справи і ісловив надію, що згаданий законопроект, який передбачає уділення для СРСР статусу упривілейованої держави в торговельних відносинах з ЗСА, буде схвалений ще цього року.

Сенатор Джексон заявив, що найновіші інформації відносно злігнення становища уряду СРСР щодо еміграції передав президент тов. Фордові амбасадор СРСР у Вашингтоні Анатолій Добрынін після його повороту з Москви. В наслідок такого становища Совєтського Союзу, Г. Джексон готовий змодефікувати свою опозицію щодо закону. Новий додаток до закону, заявив Джексон, дасть можливість президенту Фордові признати для СРСР полегші в торговельних справах. Знову ж сенатор Джевітс заявив, що з боку трійки сенаторів були поброблені значні зміни до т. зв. "додатку Джексона" і він з оптимізмом дивиться на позитивне полагодження цієї справи вже в недалекому майбутньому.

**ТУРЕЦЬКІ ВІЙСЬКА ЗАКІНЧИЛИ
ОКУПУВАННЯ ТУРЕЦЬКОЇ ЧАСТИНИ
КИПРУ. ГРЕЦІЯ НЕ РОЗПІЧНЕ ВІЙНИ
З ТУРЕЧЧИНОЮ ЗА КИПР**

Нікозія, Кипр. — У висліді відволеної офенсиви піся провалу переговорів у Кеневі між Туреччиною, Грецією та Великобританією, турецькі війська остаточно встановили повну контролю над північною, тобто турецькою, частиною Кипру, займаючи позиції вздовж ділі між портом Фамагуста на східному побережжі острова та Леджкою над залізничним морфу — у західній частині. Уся ця частина Кипру включно з північною частиною самої Нікозії, де компактно живуть турки, мала б одержати, згідно з турецькою вимогою, повну автономію і виходити в склад Кипрської республіки як автономна одиниця. В часі нової офенсиви турецькі війська, маючи у своєму розпорядженні тангунство, панцерні частини

важко артилерію, зломити спротив кипрської Національної гвардії. Турецький прем'єр-міністр Булент Есеєв повідомив, що турецька армія досягла своєї мети і що турецький уряд сформулює відповідні пропозиції щодо майбутнього Кипру.

Рада Безпеки Об'єднаних Націй поновно звернулася з закликом до воюючих сторін на Кіпрі негайно припинити збройної дії. У новій резолюції з 15 серпня, яку одноголосно прийняла Рада Безпеки, говориться, що Греція, Туреччина і Кіпр мають повністю дотримуватися всіх попередніх резолюцій і постановок щодо Кіпру. Як відомо, досі всі резолюції Ради Безпеки ООН не мали ніякого реального впливу на розвиток подій на Кіпрі.

Греція не воюватиме за Кипр

Враховуючи фактичну ситуацію на Кипрі і реальне відношення сил, грецький

Бразилія та комуністичний Китай встановлять дипломатичні зв'язки

Ріо-де-Жанейро. — Бразилія та комуністичний Китай за чотирьох, 15-го серпня, повідомили, що планують встановити дипломатичні зв'язки. Повідомили про це бразильський міністер закордонних справ Антоніо Ажерадо да Сілвейра та заступник китайського міністра закордонної торгівлі Чен Чі. Китайський міністер зараз перебуває на візиті в Бразилії. Бразильські чинники заявили кореспондентам, що Бразилія зацікавлена встановленням таких зв'язків головним чином з огляду на торговельні можливості. Бразилія планує купувати в Китаю нафту, а експортувати до цієї комуністичної держави цукор та сою. Кілька годин після повідомлення, що Бразилія планує встановити зв'язки з комуністичним Китаєм, амбасадор Націоналістичного Китаю повідомив уряд Бразилії, що Тайпей зривав дипломатичні зв'язки з цією південноамериканською країною.

ГОЛОДІВКА СТУДЕНТІВ У ВАШИНГТОНІ ЗБІЛЬШУЄ КОЛО ЗАХИСНИКІВ МОРОЗА

Вашингтон. — У вівторок, 13-го серпня, минуло два тижні з часу, коли п'ятеро молодих українських студентів почали голодовий страйк солідарності з ув'язненим у Совєтському Союзі українським істориком і публіцистом Валентином Морозом.

Хоч зміни в Білому Домі дещо відвернули увагу американської столиці — і релігії світу — від справи Валентина Мороза і демонстрації на його захист, то все ж члени Комітету Оборони Валентина Мороза посилено продовжують кампанію клопотання в американському Сенаті і Палаті Представників, намагаючись одержати підтримку американських законодавців. Останніми днями делегація студентів одержала прихильний відгук від ще кількох конгресменів.

(Хейтлінг і Орес, Петренко (Вашингтон) — роздають Лєтчикові прохання була повесткового посольства і пояснюють, чому вони вдаються до таких драстичних кроків на захист Валентина Мороза. Як уже було повідомлено раніше, лікар Андрій Лемішків, з Балтимору, наказав наймолодшому учасникові голодівок, 17-тилітньому Юріві Дєйчацькому (Клєвєнд) і опієля Адріяні Мушинській, припинити голодівку з уваги на знесилення та загрозу для їхнього здоров'я.

ресменів і сенаторів. Голо-
дорякські конгресмени Маріо
Біндзі і Едвард Кадх висло-
жили свою підтримку
до спеціальної конгресової
резольції в справі Валенти-
ни Мороза. Сенатор Геррі-
сон Вільямс з Нью-Джерсі
послав листа до Валентина
Мороза у Володимирський
в'язницю, і заявив, що відві-
дає голодівку українських
студентів біля посольства
Совєтського Союзу. Голо-
дітку також обіцяв відвіда-
ти конгресмен Джек Кемп з
Нью Йорку (околиця Бюффа-
ло), який в телеграмі до
учасників голодівки сказав,
що написав листа в справі
Мороза до Білого Дому.

Члени Комітету Оборони Валентина Мороза минулого тижня мали зустріч і розмову з журналістом Джеррі тер Горстом, тоді директором Вашингтонського бюро газети „Детройт Ньюз“. Через три дні після цієї зустрічі тер Горст став пресовим секретарем нового президента Джералда Форда.

Раніше Комітет повідомив, що одержав позитивні відгуки від конгресмена Роберта Рова з Нью Джерсі і сенатора Джеймса Баклі з Нью Йорку. Сенатор Баклі опублікував заяву, в якій висловив свою стурбованість долею Валентина Мороза і повідомив, що звернувся в його справі до державного секретаря Генрі Кіссіджера.

Відбулися масові демонстрації в обороні В. Мороза в Оттаві

Оттава. — 27 і 28-го липня, 1974 р. перед совєтською амбасадю в Оттаві відбу-

Найважливішою і найбільш зворушливою частиною демонстрацій було представлення голодуючих членів Комітету Оборони Валентина Мороза — Ладислава Гірної, Андрія Вандери, Миколи Липовецького, Андрія Семютюка, артиста-малюка Миколи Бідняка, Степа і

Обидві демонстрації були започатковані молебнями в намірнені українських політ'язнів та українського народу, відправлені Владикою Мяснимом Германіююком, Митрополитом Українською Католицької Церкви в Канаді, Владикою Іздором Ворецьким, Єпископом Торонто-нським та о. Сенишином парохом Української Православної Церкви в Оттаві в супроводі численного духовенства двох Церков. Молебен відбувся в парку біля со-

Під час демонстрації в ні-
ділю, 28-го липня, прома-
ляв кол-госп, прем'єр Канади
Джон Діфенбейкер. Він за-
кликав присутніх до даль-
шої оборони акції та зложив
присягання голодуючим з
їхню відданість та ідеаліз-
м в боротьбі за справедливість.
В демонстрації, якими про-
водив Ярослав Зяліць взяла
участь біля чотирьох тисяч
людей.

ВІСНУВСЯ ВОСЬМИИ ТАБІР ВИХОВНИКІВ ЮНОГО ОДУМ

Оквіл, Канада (імпоко). — На мальовничій оселі української православної громади „Київ", від 29-го червня до 13-го липня ц. р., відбувся двотижневий Восьмий Табір Виховників Юного ОДМ. Із майже всіх кінців США, Канади та далекої Німеччини, з'їхались юнаки й юначки, — переважно вік 5 до 17 років, — щоб пройти табір-курс виховників для праці з юнацтвом. Одумівші з'їхались із таких далеких міст ЗСА як: Мінеаполіс, Іомен-Елкгарт, Чикаго, Вашингтон, Детройт, Клівленд, Філадельфія, Трентон, Сасперсет та інші, а з Канади: Торонто, Лондон, Ст. Кетерінс, Гамільтон, Монреаль, Ошава та ін. Всіх учасників було 56, з цього 27 виховників-кандидатів, тобто тих, які вже відбули перші два тижні табору-курсів та успішно скінчили Перший Одумівський Спит та іспити з курсу.

Командантами йбору і цю року був голова Центрального Комітету ОДУМ та постійний командант Команди Виховників при ЦК ОДУМ, д-р проф. Юрій М. Крижолуп, а його заступниками українські суспільно-громадські, молодіжні, наукові, політичні та інші установи, ідеологи ОДУМ, історія ОДУМ, психологія та розвиток характеру дитини та українські церковні установи.

практичних занять в програму входили: теренознавство, природознавство, картознавство, перша допомога, пішієрка, магідрівка, річні виправи, гри й забави, спорт та інші. В розвагову частину входили щоденні купелі, спортивні змагання, висвітлю-

З п'ятдесяти шістьох курсантів, двадцять один успішно закінчили програму табору, склали іспити та отримали від Команди Виховників грамоту одумівських виховників: Л. Петруша, А. Шешло, Н. Павленко, Ж. Сидор.

(Закінчення на стор. 4-й)



Команда й учасники табору влховників Юного ОДУМ

старші виховники, із Павленко та Юрій Смих. Писарем була Валентина Петруша, старшим бучучином — Павло Лисик, старшою бучучкою — Галя Радюк; обозним табору був Віктор Педенко.

В програму табору входили такі ділянки, як: організація структура ОДУМ; українські суспільно-громадські, молодіжні, наукові, політичні та інші установи; ідеологія ОДУМ, історія ОДУМ, психологія та розвиток характеру дитини та українські церковні установи. З

1-го червня д.р. професор Із Дрекслер університету, у Філадельфії, Іван Роман Хортин, відійшов на смертну. Останніми роками він працював викладачем аналітичної хімії та головним асистентом голови Хімічного Відділу того ж університету.

НАСТУП СССР

(Закінчення зі стор. 2-ої)

якщо СССР — це Сирія, Сирія зацікавлена в Сирії, щоб збільшити останнім часом, особливо з уваги на охолодження у взаминах з Єгиптом. Н. Якубов пише, що "Советський Союз подає поради, що ширшу допомогу Сирії у розвитку провідних галузей її народного господарства: енергетики, геологорозвідки, нафтодобувної і хімічної промисловості, залізничного транспорту, навігації і т. ін. Важливішим єкт нашого співробітництва — Евфратський гідроелектричний комплекс, який включає гідроелектростанцію силою 800 тисяч кіловат, при чому перших чотирьох агрегатів силою 300 тисяч кіловат намічено уружувати вже в цьому році".

Вудуа Евфратської греблі матиме велике господарське значення для Сирії, бо уможливить наводнити понад 600 тисяч гектарів землі, 10000 гектарів дотеперішню площу зрошуваних земель. З цього приводу президент Сирії Гафез Асад заявив, що "евфратська гребля дасть новий символ дружби між арабським народом і народами СССР".

Кілька на підготовку арабських кадрів

Багато уваги присвячує СССР питанням розбудови освіти арабських країн. Разом з цим советський уряд уможливило студії арабських студентів у школах СССР. Н. Якубов пише, що для організації підготовки технічних спеціалістів ми допомагаємо цим кра-

Советський автор таврує...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ся в листах, які одержують українці зарубіжних країн від своїх родичів з УРСР, говорять антирадянські висловлювання для розповсюдження на території України.

До імперіалістичної політики "наведення мостів" пристосували свою діяльність і проводирі закордонного представництва України Головної Визвольної Ради (ЗВР) і третього відламка — оуніація - двійкарів. Тривалий час ці організації заперечували будь-які зв'язки з українськими організаціями в Радянській Україні, тепер же "визнають" УРСР, намагаються встановити контакти з громадськими і культурноосвітніми організаціями України. Такі заходи спрямовані на те, щоб добитися фактичного визнання радянськими організаціями націоналістичних центрів за рубежом і таким чином дістати можливість використовувати канали культурного обміну для проведення націоналістичної пропаганди на Україні. Розширення контактів у країнах еміграції з УРСР, на думку оуніації - двійкарів, дасть нові можливості у визначенні радянських людей, відборі серед них політично

і морально нестійких, залученні окремих з них до виконання розвідувальних завдань та поширення ворожого ідеології. А вже будучи на утриманні американської розвідки, ЗВР і оуніація - двійкарі своїм основним завданням вважають збирання різноманітних відомостей про Україну, участь в ідеологічних диверсіях проти СРСР та інших соціалістичних країн, проведення націоналістичної пропаганди серед зарубіжних українців під прапором боротьби за "незалежну" Україну, перекручення радянської діяльності з метою дискредитації політики КІ-РСР та Радянської держави.

Таким чином, буржуазно-націоналістичній імперіалістичній світу відводять значне місце в антирадянських і антикомуністичних акціях. Відповідно до різновидностей цих темних сил світової реакції утворилося і два основні табори українського буржуазного націоналізму, який являється собою антинародну політичну діяльність і реакційну ідеологію, а також систему організацій класових ворогів радянського народу, соціалістичних країн — систему організацій, які діють за завданням міжнародних імперіалістичних кіл, їх підвільних служб.

Прихильники одного антирадянського табору українських буржуазних націоналістів цупко агрутуються під вишляними прапорами "холодної війни", прихильники другого табору микуються під "поміркованим" лозунгом "тихої диверсії" — лише І. Петров у підвільній "Вільній Україні".

Приятелі президента Форда думають, що він кандидуватиме в 1976-му році

Вашингтон. — Кілька близьких приятелів і політичних дорадників президента Форда заявили кореспондентам, що в 1976-му році він правдоподібно таки старатиметься здобути номінацію Республіканської партії, хоча в минулому часто твердив, що не планує кандидувати на пост президента. Ці дорадники й приятелі акакують, що президент Форд заперечував свою кандидуатуру тоді, коли це був віцепрезидентом ЗСА, але після резигнації президента Ніксона ситуація змінилася. Сам президент Форд нагадував на свою можливу кандидуатуру, коли у понеділок, 12-го серпня, під час промови на спільній сесії обох Палат Конгресу, заявив, що матиме "принаймні" ще три нагоди висловити "Послання про стан Унії". Під час

Померла поранена в атентаті дружина південнокорейського президента

Сеул. — Важко поранена революційним пострілом у лобову частину президента Південної Кореї Парка, пані Парк Чунг Гі померла кілька годин пізніше у лікарні. Пані Парк була поранена в час невідомого атентату на самого південнокорейського президента, коли він промовляв на святі до відзначення Дня визволення у Національному театрі 15 серпня. Під час атентату загинула також 17-літня учениця середньої школи, яка приймала участь у програмі свята. Поліція арештувала атентатника, подавши до публічного вироку, що атентант ви-

Опитування виявило, що демократичні кандидати популярніші від республіканських

Вашингтон. — Опитування, переведене агентством Льюїса Гарріса в другій половині липня, виказало, що демократичні кандидати до Палати Репрезентантів втішаються більшою популярністю між виборцями, ніж республіканські. Із запитаних осіб 55 відсотків заявили, що цього листопада го-

"УТАЄМНЕННЯ БІК БОГОСЛУЖЬ" за ПІВ ЦІНИ!
Лише за ОДИН дол. вишлемо надзвичайно цікаву книжку. Гроші в листі посилайте на адресу:
Mr. M. LAWRENKO
56 Stagg Street 12-a Brooklyn, N.Y. 11206

ЛИТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ, НЬО ЙОРК
ПАНСІОН "КОСЯН", ГАНТЕР, Н. Я.

Субота, 24-го серпня 1974 року
ВАКАЦІЙНИЙ ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ ЯРМАРОК

Участь приймають: **УЛІНА ЛЮБОВИЧ, ГАННА ШЕРГІ, ІВАН ЖУКОВСЬКИЙ, ЕДВАРД КОЗАК-ІКО, ІВАН КЕРНІЦЬКИЙ-ПЕР, МИКОЛА ПОНЕДІЛОК, ІГОР СОНЕВІЦЬКИЙ.**
Початок — год. 8-ма вечора

УКРАЇНСЬКИЙ ОПЕРАТИВНИЙ АНСАМБЛЬ, НЬО ЙОРК
Після повного успіху на союзних.
ЗАПОРОЖЕЦЬ за ДУНАЄМ на Верховині

Осели Робітничого Союзу, Глен Спей, Н. Я.
Комічна опера на 3 дії. Музика С. Т. Артемовського.
Субота, 24-го серпня 1974 року
Година 7-ма вечора
Виступають оперні співаки: **Лен Реймарович, Ганна Андреева, Тамара Лихолі, Богдан Чалинський, Володимир Карпінч. Муз. керівник: проф. Я. Липинський.**
Режисер: **Т. Федоренко.** Камерна оркестра зі Скенектаді.
Танкова група з Ватервіл. Женці, Жинці, козаки, турецька варт.

НА ЮВІЛЕНТНИЙ ФОНД АМЕРИКАНСЬКОГО НТНП
зложив суму 500.00 доларів з побажанням ланкакрахч успіхів
МИХАІЛО ДЕРІН
Сандер Вей, Канада

Відбувся перший пластовий спортивно-вишільний табір

Іст Четем, Н.Я. — Тут на пластовий оселі Івоча Тропа починається цієї суботи 17-го серпня, дві - тижневий пластовий табір, присвячений віщості спортовому вишколові. Учасників 30, віком 15 до 20 років. Командант табору пл. сен. Лев Штінда. Хоча табір наз'ясує до минулого й присвячений 60-літтю оформлення пластової сотні Січових Стрільців та називається ім. Дам'яна Пеленського, першого команданта й організатора сотні, то ведення його наскрізь модерними методами й вишкіл пристосований до сучасних вимог. Денні, до речі інтенсивні, вправи фізичні й учасники бачать пророблену денну працю на телевізорі кожного вечора. Тут інструктори аналізують добрі й хибні вправи. У програмі вишколу легка атлетика, спортивні гри,

копаний м'яч, відбіванка і копівка. З водного спорту тільки плавання. Великим зацікавленням учасників тішиться табір, присвячений віщості спортовому вишколові. Учасників 30, віком 15 до 20 років. Командант табору пл. сен. Лев Штінда. Хоча табір наз'ясує до минулого й присвячений 60-літтю оформлення пластової сотні Січових Стрільців та називається ім. Дам'яна Пеленського, першого команданта й організатора сотні, то ведення його наскрізь модерними методами й вишкіл пристосований до сучасних вимог. Денні, до речі інтенсивні, вправи фізичні й учасники бачать пророблену денну працю на телевізорі кожного вечора. Тут інструктори аналізують добрі й хибні вправи. У програмі вишколу легка атлетика, спортивні гри,

Представники советської амбасад в Австралії тероризують Армоленку

Сідней. — Молодий неповоротень 18-річний музикант Григорій Армоленко заявив, що австралійським урядом чинимим про своє бажання залишитися на постійно в Австралії і просити приїхати йому право азилу, про що повідомляла "Свобода" 16-го серпня. Довідавшись про рішення Армоленки, советська амбасада домоглася побачення і в результаті, "розмови", в якій застосовано, як твердять австралійські чинники, слову пресю на Армоленку, він відкинув своє прохання і погодився виїхати найближчим літаком до Москви. Пресія і погрози советських офіційних представників викликала хвилю

ПОДЯКА
З Волі Всевипного дня 27-го червня 1974 року несподівано відійшов у Вічність наш Найдорожчий **МУЖ, БАТЬКО І ДІДО**
Бл. п.

Інн. МИХАЙЛО ПОТОЧНЯН

любого похорон. з участю Рідні, Приятелів і Знайомих відбудуться, 29-го червня 1974 р. в Бавнд Бруку, Н. Дж. Оскаржено шпирсередню подяку всім, які взяли участь в похоронних відправах та віддали Покійного на Вічний Спочинок.
Всім, які зійшлися та зійшли вшлякували Покійного — Всім, які самостійно зійшлися на підтримку на Служби Божі, чи добродійні цілі та Всім, які переслали нам вишлюкні спілкування.
Дякуємо о. парохомі церкви Святого Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж. о. П. Малюк за відправлення Панахида й Похорону.
Зокрема щиро дякуємо Дружині Покійного за те, що несли домогую й за прощальні слова: М. Цемков, Я. Раконі, Л. Яковичеві і п. Ш. Кузьмичеві від іл. стамці в Ньюарку, як також дякуємо о. Н. Тостоловському за допомогу і пораду в похоронних обрядках.
Дякуємо нашій дорогій Рідні за приїзд здалека і вишлюкні любови, Родинам Боднарчук і О. Добуданові.
Ваші висловлювання подяку похоронному заведено Литвині в Ньюарку, Н. Дж. за щире переведення похорону.
Хай Всевипний Господь одарить Всіх найшляхетнішими ласками.

Вшановуючи пам'ять мого Мужа, складаємо: 25.00 дол. на пластовий загін "Червона Калина"; 25.00 дол. на Альманах "Стриптиз".
ІВАН ПОТОЧНЯН з Родиною
Довер, Н. Дж.

В ПЕРШУ БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

малого Вєсвипного і Найдорожчого **МУЖА, БАТЬКА І ДІДУ**
св. п. Інн. РОМАНА В. БАРАНСЬКОГО
будуть відправлені

ЗАУПОКИНІ СЛУЖБИ БОЖІ у вівторок, 20-го серпня 1974 року

в церквах:
СВ. МИХАІЛІА в НОНКЕРСІ, Н. Я., о год. 7-й рані;
СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ в ГАНТЕРІ, Н. Я., о год. 9-й рані
і в Православній Церкві **СВ. МИХАІЛІА в ЮНІОНДЕНІ, Л. Ай., о год. 10-й рані.**
Про молитви просить — **дружина ЛІДІА, ДІТІА І ВНУКИ**

Центральна Управа
Організації Державного Відродження України (ОДВУ) в ЗСА
повідомляє все Членство та Українське Громадянство,
що в суботу, 31-го серпня і в неділю 1-го вересня 1974 р.
на Оселі ім. Олега Ольжича в Лігайтоні, Пенсильванія
— відбудеться —
XXXII-ий З'їзд ОДВУ
ЗІ СЛІДУЮЧОЮ ПРОГРАМОЮ:
СУБОТА, 31-го СЕРПНЯ 1974 Р.
Год. 8:00 рано — Реєстрація.
Год. 9:30 рано — Відкриття З'їзду. Молитва. Вибір Президії З'їзду. Схвалення порядку нарад. Вибір Комісії: номінаційної, резолюційної, пресової, господарчо-фінансової, мандатної, прохань і скарг та статутної. Прийняття протоколу з 31-го З'їзду. Звіт Мандатної Комісії. Звіти: Центральної Управи, Організаційного Трибуналу і Контрольної Комісії ОДВУ.
— ОБІДНЯ ПЕРЕРВА —
Дискусія над звітами. Удільнення абсолютної уступаючій Центральної Управі ОДВУ. Розглянення і схвалення поправки до статуту ОДВУ.
Година 6:30 по пол. — З'їздовий БЕНКЕТ ОДВУ. Привітання Почесних Гостей. Привіти від Організації.
Година 9:30 веч. — ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ, у заряді Оселі.
ЗА Ц.У. ОДВУ в ЗСА:
Д-р Денис Квітковський — голова
Михайло Муншинський, секретар

Одруги УНСоюзу Стейту Нью Джерзі
ПЕРТ АМБОН, НЬОАРС, HUDSON COUNTY І ПАССЕНЕ
— влаштувають —
в неділю, 25-го серпня 1974 року
година 1-ша по полудні
в Українському Селі, Бавнд Брун, Н. Дж.
Одруги УНСоюзу Стейту Нью Джерзі
ПЕРТ АМБОН, НЬОАРС, HUDSON COUNTY І ПАССЕНЕ
— влаштувають —
в неділю, 25-го серпня 1974 року
година 1-ша по полудні
в Українському Селі, Бавнд Брун, Н. Дж.

СТЕЙТОВИЙ ДЕНЬ УНСОЮЗУ
ПРОГРАМА ДНЯ:
НАЦІОНАЛЬНІ ТАНЦІ, ГРИ НА БАНДУРІ, КОПАНИЙ М'ЯЧ ТА РІЗНІ РОЗВАГОВІ НЕСПОДІВАНКИ ДЛЯ МОЛОДІ
ЗАБАВА ПРИ ЗВУКАХ ОРКЕСТРИ "МРІЯ" — Б. ХОМУТА

ДО УЧАСТІ ЗАПРОШУЄТЬСЯ
ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО
ТА ЧЛЕНІВ СОЮЗОВІЦІВ
УСІХ ДОВОЛИНИХ МІСЦЕВОСТЕЙ
СТЕЙТІВ НЬО ДЖЕРЗІ, НЬО ЙОРКУ
І ПЕНСІЛЬВЕНІ.

Фірма Ессекс Пакерс поширює виробничу потужність

Гамільтон, Онт. — Фірма Ессекс Пакерс в Гамільтоні заклочила угоду з провінцією Онтаріо в справі фабрики м'ясної продукції в Гвелф. Ця модерна фабрика, вартість понад 2,000,000 доларів, збудована 2 грудня ц.р. переходить під контроль Ессекс Пакерс на період 15 років. В ній буде задіяно приблизно 100 працівників. Положення в околиці дуже інтенсивної годівлі великої рогатої худоби провінції Онтаріо. Згідно з планами Дирекції Ессекс Пакерс, вона стане однією з наймодерніших встановлених фабрик про-

дукції волоніни. В перших роках вона зможе продукувати приблизно 30,000,000 фунтів волоніни річно, а в подальшому існують можливості подвоєння цієї продукції. Ця угода віддзеркалює політику уряду провінції Онтаріо передавати цілу низку індустріальних підприємств, контрольованих дотепер урядовими агентствами, в руки приватної індустрії. Досвід минулих років показує, що недержавою контролювані підприємства є рентабельні та що дуже часто вони мають труднощі конкурувати з приватною індустрією. Для

фірми Ессекс Пакерс ця угода дає змогу збільшити продукцію волоніни відповідно до потреб канадського і міжнародних ринків.

Для ілюстрації наводимо такі інформації. Продукція волоніни в Канаді в 1973 році сягнула 2030 мільйонів фунтів, на 1980 рік заплановано збільшити її до 3040 мільйонів фунтів, а на 1983 рік до 3040 мільйонів фунтів. Подібна ситуація є на міжнародному ринку. Не диво, що ці дії Ессекс Пакерс надає таку вагу.

13 травня ц.р. фірма Ессекс Пакерс закупила, як вже було інформовано, А.Т.Е.М. Голдинг Компані, президентом якої є Роман Вжесневський. Дирекцію Ессекс Пакерс очолює Ераст Гудуляк, а за довіреністю заснував в організації та розбудові фірми поточним головою дирекції вибрано сеньора м'ясної індустрії Канади Гната Поворозника. Нові власники Ессекс Пакерс планують модернізацію своєї фабрики в Гамільтоні вже в 1975 році для збільшення продукції і продажу впровадженні, а в рр. 1976-77 будувати нову фабрику для продукції різноманітних м'ясних виробів.

Президент Ессекс Пакерс Микола Плав'юк, на основі свого майже 20-літнього досвіду в м'ясній індустрії, передбачує велике майбутнє м'ясної індустрії в Канаді. Якщо йде мова про Ессекс Пакерс, то її успіхи залежатимуть від розбудови продажу на світових ринках: в ЗСА, Японії, Австралії, Європі і на Близькому Сході, які вдалося налагодити. Очевидно, що в парі з цим мусять йти скріплення ролі Ессекс Пакерс на канадському ринку. Він, до речі, є дуже космополітичний, а це дає змогу росту тим фірмам, які зуміють задовольнити харчові потреби канадської мозаїки, яка й на цьому відтинку стала справді "багатокультурною".

Рада Українських Студій Віндзору закликає до участі в курсах українознавства

Віндзор, Канада — Рада Українських Студій Віндзору, що Віндзорський університет — Відділ німецької та слов'янських студій продовжує навчання української мови і літератури у вересні 1974 р. Українські студії є вже поширені до головної спеціалізації в "А.В." програмі. Цього року викладатимуть такі акредитовані курси:

Україністика 040 — початковий курс української мови; Україністика 111 — завазований курс української мови, і Україністика 300 — перегляд сучасної української літератури. Студенти можуть реєструватися на ці курси, звертаючись на адресу: Department of Germanic & Slavic Studies University of Windsor, Windsor, Ont. N9B 3P4, Phone 253-4232, ext. 653

Також Віндзорські середні школи започаткують навчання української мови.

ВІДБУВСЯ ВОСЬМИЙ ТАБІР...

(Продовження зі стор. 1-01)

те, що вони прослухали Восьмий Курс. Гали Коваленко — рій "Лісова Пісня", Андрій Приходько — рій "Чумаки", Віктор Лещинський — рій "Сірі Вовки", Лесько Вакуловський — рій "Червоні Маки", за віршеними успіхи відзначили Команда Табору окремими нагородами.

Тринадцять курсантів успішно закінчили програму табору, склали іспити з Першої Одумівської Проби, склали одумівську присягу та отримали від Команди Виховників посвідки одумівських виховників - кандидатів В. Бірко, В. Ліщина, Ю. Кривола, І. Косого, Т. Кохно, В. Швед, В. Харченко, Г. Гурська, Л. Вакуловська, А. Лупул, О. Бабнівська, Катя Малий.

Двадцять курсантів отримали тільки посвідки про

Реальність — Забезпечення — Подорожі РЕАЛЬНІСТЬ (REAL ESTATE)

Належимо до Multiple Listing. Машини великий вибір домів на продаж в Гарніх, Чистих, спокійних околицях Flushing, Bayside, Whitestone, Beechhurst, Fresh Meadows, Douglaston, Little Neck.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (INSURANCE)

На домів, авто, та торговельні підприємства.

ПОДОРОЖ (TRAVEL)

До всіх країн. Можливість квати самі або з групою. Ми приготували кожну деталь вашої подорожі. Також маємо цілий ряд місцевих та чужоземних подорожей та екскурсій. Всі інформації та обслуговування безкоштовно.

Одиноке українське бюро чин справ у Flushing, Queens, c

SCOPE AGENCY

Телефон (212) 357-5400

ДМИТРО ГОРБАН — власник

192-12 Northern Blvd. FLUSHING, N.Y. 11358

Щодня від 10 до 6 год. веч., суботу до 5-01

Українська Вишкова Крамниця МЕРКУРІ ГІФТ ШОП

мас на складі великий вибір різного роду речей: Імпортні свечки — також жіночі польські і бельгійські мушкетери — хустки і шалі — бляшки і сувеніри — килими і килимки — мушкетери і жіночі плащі в кольорах — знамені футура, бітати мінки і каракілі — шкряпні куртки на теплій підкладці, чорні і бронзові — шкряпні плащі — кошушки, короткі і довгі, з овечої шерсті вишивані — популярні в країні костюми jeans — також матеріали: всіли на перини — воєнні матеріали на убрання і пальто — поліестри — кремплі на суцільні убрання в гарних кольорах — обрус друковані і серветки — шити DMC і пашама — шальована матерія позолочена — вишивані блузони і сукні (також робимо на замовлення).

ПРОДАЖ ГІФТОВА І ДЕТАЛЬНІЧНА.

NICHOLAS HORYSLAWSKY

MERCURY GIFT SHOP

101 First Ave. New York, N.Y. 10003

(Bet. 6-7 Sts.) Tel. (212) OR 4-3930

Український Католицький Цвинтар ОБ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y. По інформації прохати листівки або тел.: (914) 476-0764 Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery 25 Chestnut St., Yonkers, N.Y. 10701

М'ясо і ковбасні вироби

за німецьким виробом для смакування. Вироби у власній фабриці ковбас.

ТІЛЬКІ ОДНА ЯКІСТЬ — НАВІДНІША

яку найбільше люблять господарі і цілі родини. Вайдіть до найближчої крамниці KARL EHMER

KARL EHMER PORK STORES

Головна крамниця: 63-65 Fresh Pond Road Ridgewood - Brooklyn, N.Y. Філії крамниць в Нью Йорку і поза містом.

Help Wanted Male

MACHINISTS WANTED

Opportunity — Responsibility Knowledge New operation needs machinists with good mechanical background. Will train in some phases. Start at beginning and progress. Work with a leader. Make application at Consolidated Cork Building, National Can Corp. Rt. 287, South Randolphville Road Piscataway, New Jersey Equal opportunity employer M/F

ДОГЛЯДАЧ БУДИНКУ

(суперінтендент) Західна частина Мангеттену, добрий механік, \$185.00 тижнево, 3 кім. помешкання, телефон, газ і електрика. Тел. 787-2927 або 362-7095

СУПЕРІНТЕНДЕНТ

до 84 год. дому з видом в Jackson Heights. Підружжя, досвід в механіці, потрібно дещо англійської мови. Чудовий апартамент, газ, електрика, телефон плюс \$500.00 на місяць. За інформаціями тел. (212) 489-8490

ПОТРІБНИЙ ДОГЛЯДАЧ БУДИНКУ

(суперінтендент) що міг би виконувати всі роботи, зв'язані з напругою. Звертатися по тел. (212) 696-0475 в вечірні години, за винятком п'ятниці й суботи.

SUPERINTENDENT

Must have good knowledge of plumbing and general repairs. No. 6 oil license. Air pollution certificate needed. I am seeking a reliable sober individual. An unfurnished 4 room apartment with all utilities provided free with the position. Must speak English. This is a most desirable Queens location in a 108 tenant apartment building. Telephone (212) 352-1799

LEARN ENGLISH AT NEW YORK UNIVERSITY

Learn to speak, read and write. Spend fourteen productive weeks studying when you want — in a day, early evening or Saturday program. Study at a major university with expert, professional specialists. Please note! Tuition is the same as last year. No increase! For complete information call (212) 598-3931 or write: AMERICAN LANGUAGE INSTITUTE 1 Washington Square North New York, N.Y. 10003 (Convenient to all New York subway and PATH lines). ALI accepts both BankAmericard and Master Charge.

Real Estate

23 acres approx. 3 A. open, remaining woodland, dug well, 660' road frontage, \$340 per acre.

31 acres forest — 3 cabins w/ plumbing. Large pond. — \$12,500.

Approx 331 acres, 1 1/2 mile picturesque gorge reaching a 250' depth with waterfalls up to 40' high, 2 acre duck pond, trout stream, 3 story cedar chalet.

52 Acres Farmette — house & barn, \$25,600.

Business — Combination Motel, Diner, House & Gas Pump. Near Expressway Exit. Listings of large farms, & vineyards. Send address for free brochure on all types of Real Estate.

Makira Real Estate, Inc.

27 West Morris Street BATH, New York 14810 (607) 776-2488

FOR THE FINEST BARGAINS REAL ESTATE ALL KINDS

KOPP OF KENHONSON, N.Y. DIAL (914) 626-7500.

Reno Park, N.Y.

9 кім., наріж. мур., 4 бл. до 8 або 8 сабано, гараж. Тільки \$65,000.

JANCEWYCZ-LEPCAN REALTORS

(212) 349-5099

Телеф. в Елсінглі — (914) 647-6951

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ АБО КУПИТИ

БУДИНОК, БІЗНЕС, ЗЕМЛЮ зберігайтеся до

UKRAINIAN REAL ESTATE CO.

88 — Second Avenue New York, N.Y. Tel. 477-0400

FOR RENT

Умебловані німнати ГОТЕЛІ WOODSTOCK

1 PARIS пропонують тепер по спеціальних цінах — \$35.00 тижнево. Тел. 582-5000 або поштовим до

HOTEL WOODSTOCK

127 West 43rd Street, NYC 100

HOTEL PARIS

West End Ave. at 97 St., NYC

COUNTRY HOME

Спеціальна нагорода, Sullivan County, N.Y. 3 великі спальні, дих-раича на 2 1/2 акрах, 15,950 дол.

Monticello — 5 спальн., 1 1/2 лазні, гарний краєвид. 17,000 дол.

MASON REALTY

122 Bway, Monticello, N.Y. (914) 794-2040

ARKA COMPANY
DEPARTMENT STORE
45 E. 12th St.
Tel. GR 3-3650, New York, 10003
УКРАЇНСЬКА ІКОНА,
арт. О. Гордишського.
Ціна 25.00 дол.

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Avenue, New York City Tel.: (212) 475-7430

ВІСНІАС ПАЧКИ З ОДНОГО І ДО СООР. Машини та складні всі потрібні до мотопоміток, АВТА, МОТОЦИКЛІ, КОЛОДІЛЬНИКИ І ТЕЛЕВІЗОРИ. Урадові одинокі від понед. до п'ятниці 8:30-6:00 а. в суб. 8:30-5:00 а.

В неділю в липні і серпні буде ЗАКРИТО.

XXXX-XXXX-XXXX

FOR SALE

THE FAMOUS NEW ARLINGTON HOTEL

Located in the most scenic section of the Catskill in Fleischmanns, New York, in a secluded area on 14 acres, 100 rooms, heated pool, picturesque dining room, card room, night club, lobbies, many sporting facilities, excellent opportunity for right buyer, small down payment. Write Box D-1 Fleischmanns, N.Y. 12430 or call (914) 254-4040.

HOUSE for SALE

Dutch — colonial, 1 family, Irvington, N.J. 6 rooms. Ideal location — schools and shopping. \$39,500. Principals only. (201) 374-5170

НА ВИНАЙМ

Now available! Rushnychok's

Volume No. 1 Long Playing. Stereo Record Album.

RUSHNYCHOK, the most popular Ukrainian vocal/instrumental group on the North American continent has it's first smash record on the market.

GET YOUR RECORD ALBUM TODAY!

Send \$5.00 (Check or Money Order) plus .75¢ for Postage and Handling to:

KAY-MAY ENTERPRISES

921 Newark Avenue

Manville, N.J. 08835

(New Jersey resident add 5% Sales Tax)

Funeral Directors

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

PETER JAREMA

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE

5862 Boston Rd. NEW YORK, N.Y. 10469 Tel.: 863-2475

Директор ПОХОРОН ОЕНКОВСЬКИЙ

Займається влаштуванням похоронів в каліфорнії, похоронів в поминальній райдоті міста. Похорони на місцевих цвинтарях.

LYTWIN & LYTWIN UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED Обслуга ПІЕРА І ЧИСНА Our Services Are Available Anywhere in New Jersey

801 Springfield Avenue IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J. ESsex 5-5555

НОВАЛЬЧИН FUNERAL HOME

Completely AIR CONDITIONED Займається Похоронами в селі NEW JERSEY. Ціна приступна для всіх. Обслуга чесна і навітряна. У випадку сумніву в родині, краще, як в нас, так і в нас!

WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager

129 Grand Street (cor. Warren Street) Jersey City, N.J. 07302 Henderson 4-5131

ПОДАРОГІФТС, ІНК.

Пригадуємо, що тепер саме час вислати

ДАРУНКИ своїм кривним до СССР НА РІЗДВО

МОТОЦИКЛ, КОЛОДІЛЬНИКИ, МАШИНИ ДО ПРАНИЯ, ТЕЛЕВІЗІН, ФОТОКАМЕРИ, МАШИНИ ДО ШИТТЯ, МЕБЛІ.

Також одяг, матерія, футра, годинники, харчові продукти.

Великий вибір автомобілів як прикладом:

Zhiguli VAZ-2101 Zhiguli VAZ-2102 — Station Wagon Zhiguli VAZ-2103 — New Model Moskvitch 408 — ІЕ Moskvitch 412 — ІЕ Moskvitch — Station Wagons — 426, 427

Zaporozhets ZAZ-968 Zaporozhets ZAZ 968-E

ПОДАРОГІФТС, ІНК.

це ОДИНОКА фірма в ЗСА, яка висилася СЕРТИФІКАТИ ДАРУНКІВ через ВНЕШПОСІЛТОРГ, без жадного посередництва, банків і т. д.

ПОДАРОГІФТС, ІНК.

це ОДИНОКА фірма в ЗСА, яка виставляє посвідчення доставки, згідно з договором з ВНЕШПОСІЛТОРТОМ.

Для вигоди наших покупок, замовлення можна вислати до кожної з наших філій:

Globe Parcel Service, Inc. 723 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19106

Cosmos Parcels Express Corp. 488 Madison Avenue, New York, N.Y. 10022

Package Express & Travel Agency 1776 Broadway, New York, N.Y. 10019 або прямо до нашого головного бюро

PODAROGIFTS, INC.

240 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10001 (Між 27-ю і 28-ю вулицями)

Тел.: (212) 685-4537

Marla Priadka School of DANCE

• Foxtrot • Ballet • Others 50 S. Orange Ave., S.O., N.J. (201) 762-7709

НАПРАВИ ТЕЛЕВІЗІН

КОЛБОВОІ, ЗВІЧАЙНІ ГРИГОРІЙ ХОХУЛА

27 Elch St. Irvington, N.J. Tel. 374-4083

ЗБОРИ

ВІДДІЛІВ УНС

П'ЯТНИЦЯ, 16-го СЕРПНЯ 1974 Р.

НЮАРК-ІРВІНГТОН, Н. Дж. Місячні збори Т-ва Запор. Січ 371 Відл. о год. 7-й веч. в залі УНДому в Ірвінгтоні. Буде роздача дивідендівних чеків. — Стефанія Стеців, гол., Леся Назарук, кат. Ю. Баранюк, фін. секр.

СУБОТА, 17-го СЕРПНЯ 1974 Р.

НЮАРК, Н. Дж. Місячні збори Т-ва Чорн. Січ 14 Відл. о год. 7-й веч. в приміщенні Чорн. Січ, 688 Санфорд Аве. Проситися чл. прибути. — Управ.

НЕДІЛЯ, 18-го СЕРПНЯ 1974 Р.

ПІТЕРСОН, Н. Дж. Збори Товариства ім. Т. Шевченка 64 Відл. о год. 2 по пол. в Винарського при 482-Мейн вул. Проситися відібрати дивідендівні чеків. — І. Вуриш, секр.

ПІАСЕНЬ, Н. Дж. Місячні збори Т-ва ім. Т. Шевченка 42 Відл. о год. 2 по пол. в УНДому при 237 Говн Аве. Проситися чл. прибути. — В. Марущак, рек. секр.

НЮАРК, Н. Дж. Місячні збори Т-ва Под. Січ 8 Відл. о год. 2-й по пол. в церкві на залі при Чеснот вул. Проситися чл. прибути. — М. Пашкевич, предс. В. Мандей, секр.